



UTILIZAREA INFORMAȚIILOR: ROLUL PROCESULUI DE CITARE



Orice lucrare științifică se bazează pe anumite rezultate obținute anterior, de aceea publicațiile științifice conțin citări și referințe bibliografice care confirmă documentar cunoașterea acestor rezultate.

Datele bibliografice indicate în publicații determină legătura unei lucrări cu alte cercetări precedente, conceptualizează pozițiile științifice ale autorului și apartenența lui la o școală științifică, oferă posibilitatea de a verifica verosimilitatea de facto a datelor prezentate.

Utilizarea unor idei, date și metode străine sau interpretarea textului fără citare este considerată drept **plagiat**, una din încălcările grave a eticii științifice.

Citat, citate, s. n. Fragment dintr-o lucrare scrisă, reprodus întocmai și de obicei cu indicarea exactă a izvorului, în scopul de a întări și a ilustra o idee sau o argumentare; citație. – Din germ. Zitat (refăcut după cita).

Citat trebuie să fie complet, fără prescurtări spontane ale textului citat și fără denaturarea ideii autorului. Omiterea cuvintelor, enunțurilor, alineatelor în procesul citării se admite în cazul în care nu afectează textul citat și se marchează prin puncte de suspensie (...)



UTILIZAREA INFORMAȚIILOR: ROLUL PROCESULUI DE CITARE



Citarea este forma scurtă a referinței, inserată în text între paranteze rotunde sau adăugată textului ca notă de subsol, la sfârșitul capitolului sau al întregului text. Citarea permite identificarea publicației din care s-a extras citatul sau ideea comentată și indicarea localizării în cadrul publicației sursă.

De ce este nevoie să citez?

- Pentru a recunoaște public munca altor autori
- Pentru a permite celor care vă citesc să verifice sursele și să le utilizeze în continuare pentru a se informa
- Pentru a da credibilitate informației pe care o prezentați
- Trimiterea cercetătorului la alte surse pentru o cercetare mai aprofundată a subiectului

Ce trebuie citat?

- **Citări directe** - pasaje, fraze, propoziții sintagme preluate direct și puse între ghilimele
- **Idei preluate** și prelucrate sau rezumate
- **Date statistice**
- **Sursele electronice**, pagini web, mesaje e-mail, din forum-uri de discuții





CERINȚE ÎN UTILIZAREA CITĂRILOR!



O lucrare științifică presupune respectarea următoarelor cerințe:

- utilizarea unui format standard de citare unic pe parcursul întregii lucrări;
- textul citatului respectă structura gramaticală a sursei și ortografia autorului;
- citatul trebuie să fie complet, fără prescurtări spontane ale textului citat și fără denaturarea ideii autorului. Omiterea cuvintelor, enunțurilor, alineatelor în procesul citării se admite în cazul în care nu afectează textul citat și se marchează prin puncte de suspensie;
- semnul citării trebuie să se afle lângă cuvântul la care se referă remarca, iar dacă se citează un enunț sau un grup de enunțuri, atunci semnul citării este pus la sfârșit;
- fiecare citat trebuie însoțit de referință la sursă;
- citarea nu trebuie să fie excesivă sau insuficientă;

Important!

- Notați toate detaliile bibliografice ale sursei de informare la momentul utilizării ei;
- În caz contrar, veți consuma timp suplimentar / inutil pentru a vă întoarce și identifica sursele bibliografice.
- Sursele cercetate și prezentate în lucrare trebuie să fie de actualitate!





REȚINE

Închide între ghilimele oricare text care aparține altora

Menționează numele, titlul lucrării, locul de apariție, editura, anul, pagina

Fii atent la distincția dintre cunoștințele comune, care au intrat în patrimoniul științei și informațiile din sfera dreptului de proprietate intelectuală

Obișnuiește să lucrezi cu fișe de lectură în care să sintetizezi ideile autorilor pentru a evita reproducerea între ghilimele

Reproduce în cuvinte proprii ideile centrale ale unui text, menționând corect autorul și opera care au făcut obiectul inspirației

Prescurtează textul original, exprimând într-o manieră proprie ideile de baza din opera citată

Învață să preiai „notițe inteligente”, nu copiind propoziții și fraze din prelegerile profesorilor



STILURI DE CITARE



Există diferite stiluri de prezentare a referințelor bibliografice utilizate în cercetare, emise de-a lungul timpului de societăți științifice, redacții etc., utilizate în funcție de organizația/redacția către care se înaintează manuscrisul.

Stilul se referă atât la modul și formatul în care se menționează sursa în text cât și la lista de referințe: ordinea și formatul.

Este un set de reguli, aceste reguli stabilesc cum informăm cititorul textelor noastre, într-un mod sistematic, în privința surselor de informații pe care le-am folosit (o rețetă pentru a construi aparatul bibliografic al unei lucrări).

Utilitatea unui stil de citare:

- Este clar la ce sursă ne referim;
- Este clar la ce tip de sursă (ex. carte, revistă, site) facem trimitere;
- Este clar dacă parafrazăm sau cităm





STILURI DE CITARE



- **Stilul APA (American Psychological Association)** Științe sociale, economie, educație (www.apastyle.org)
- **Stilul MLA (Modern Language Association)** Științe umaniste, arte, studii interdisciplinare (www.mla.org/style)
- **Stilul Chicago** Științe umaniste, arte www.chicagomanualofstyle.org
- **Stilul Turabian** Lucrări cercetare, disertații, teze doctorat (www.press.uchicago.edu/books/turabian/turabian_citationguide.html)
- **Stilul ACS** American Chemical Society
- **Stilul AMA** American Medical Association
- **Stilul ASA** American Sociological Association
- **Stilul AMS** American Mathematical Society
- **Stilul APSA** American Political Science Association
- **Stilul AAA** American Anthropological Association
- **Stilul AIP** American Institute of Physics
- **Stilul IEEE** Institute of Electrical and Electronic Engineers
- **Stilul ISO 690** Toate domeniile (SM ISO 690:2012)





STILUL APA (SISTEMUL HARVARD)



Referințe sumare de obicei sub forma (autor-an) se trec în text, exact în locul în care este nevoie de ele.

- Este un stil de tip **Autor, An**. Trimiterile din text se prezintă astfel: **(Neacșu, 2015)**
- Bibliografia finală este ordonată alfabetic
- Este un stil de citare folosit în științele sociale (ex. Psihologie, Sociologie, Științe Politice), precum și în domeniile înrudite
- Stilul APA nu folosește, note de subsol, latinisme (idem, ibidem, op. cit.)

Exemplu: *„Limbajul este principalul cod prin care sunt transmise și însușite conținuturile informaționale și programele acționale ale sistemului psihic individual...”* **(Buzdugan, 2008, p. 73)**

Dacă autorul sus numit are publicate în anul 2008 mai multe resurse de informare diferențierea între ele se face adăugându-se după an, între paranteze rotunde litere mici (a, b, c etc.)

Exemplu: *„Ca atare, limbajul este și un mijloc de creație, de afirmare de sine, de adaptare, de facilitare a interrelațiilor sociale...”* **(Buzdugan, 2008 b, p. 47)**





STILUL APA (SISTEMUL HARVARD)



...în lista de referințe:

BUZDUGAN, Tiberiu (2008). *Psihologia pe interesul tuturor*. București: Editura Didactică și Pedagogică, p. 73. ISBN 978-973-30-2355-5.

BUZDUGAN, Tiberiu (2008b). *Psihologie*. București: Editura Didactică și Pedagogică, p. 47. ISBN 978-973-30-2355-5.

MODREA, Margareta (1998). *Psihologia în exemple și modele explicative*. Focșani: Ed. Aliter, p. 43. ISBN 973-97931-4-2.

NEACȘU, Ioan (2015). *Metode și tehnici de învățare eficientă*. Iași: Polirom, pp. 27-28. ISBN 978-973-46-5146-7.





STILUL APA: TUTORIAL



<https://www.youtube.com/watch?v=V73xn14qGDQ>

Tutorial stiluri de citare: APA #1

Ce este un stil de citare?

- Un stil este un set de reguli; aceste reguli stabilesc cum informăm cititorul textelor noastre, într-un mod sistematic, în privința surselor de informații pe care le-am folosit.
- Stilul de citare este o rețetă pentru a construi aparatul bibliografic al unei lucrări.
- Folosim aparatul bibliografic pentru a ne asuma, într-un text, doar ceea ce ne aparține și pentru a situa propriile idei în raport cu ideile altora.

1

Tutorial stiluri de citare: APA #1

Stilul APA – exemplul #1

- În textul referatului, trimiterea va arăta astfel:

... o propoziție din textul referatului. „Formarea personalității copiilor (...) antrenează inevitabil un cumul de conținuturi.” (Stan, 2014, p. 126)



7

7:58 / 14:35

Tutorial stiluri de citare: APA #1

Stilul APA – exemplul #1

- În bibliografia de la finalul referatului, cartea va fi menționată astfel:



8

9:56 / 14:35

Tutorial stiluri de citare: APA #1

Stilul APA – exemplul #2

- În textul referatului, trimiterea va arăta astfel:

... discuția ideii preluate din articol sau parafrazarea unui pasaj din articol. (Csibra & Gergely, 2009, pp. 149-150)

↑ între nume

Aceasta este trimiterea la sursă; „p” se dublează când trimitem la un interval de pagini.

- În general: (Autor, an, numărul paginii).

11

12:30 / 14:35





STILUL VANCOUVER (SISTEMUL NUMERIC)



Numerele prezentate între paranteze rotunde (4), paranteze drepte [4], sau în formă de exponenți ⁴ inserate în text, trimit la resursele de informare în ordinea în care ele sunt citate pentru prima dată.

Citările următoare ale resursei de informare primesc același număr ca și prima citare. Dacă sunt citate numai anumite părți ale resursei de informare, după numărul respectiv poate fi indicată paginația *etc.*

Exemplu:

- „Cercetarea științifică, pe de altă parte, nici nu poate fi imaginată azi fără un transfer de informații intens, ordonat, direcționat, deschis, nuanțat”. (4)
- „Cercetarea științifică, pe de altă parte, nici nu poate fi imaginată azi fără un transfer de informații intens, ordonat, direcționat, deschis, nuanțat”. [4, p. 25] sau (4, p. 25), sau ⁴, p. 25





STILUL VANCOUVER (SISTEMUL NUMERIC)



...în lista de referințe:

1. CERGHIT, Ion. *Metode de învățământ*. Iași: Polirom, 2006. 315 p. ISBN 973-46-0175-X.
2. MIEGE, Bernard, STAI, Adrian. *Informație și comunicare: în căutarea logicii sociale*. Iași: Polirom, 2008. 270 p. ISBN 978-973-46-0753-2
3. PALII, Alexei. *Cultura comunicării*. Ch.: Epigraf, 2005. 296 p. ISBN 9975-924-50-6.
4. **STOICA, Ion. *Informație și cultură*. București: Editura Tehnică, 1997. 227 p. ISBN 973-31-1097-3.**

